

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 mei 2001

WETSONTWERP

**betreffende de schadeloosstelling
van de slachtoffers van daden van moed (*)**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Stukken van de Senaat :

2-326-1999/2000 :

Nr.1 : Wetsvoorstel van de heer Monfils.

2-326-2000/2001 :

Nr. 2 tot 4 : Amendementen.

Nr. 5 : Verslag.

Nr. 6 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 7 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Handelingen van de Senaat :

17 mei 2001

(*) Onderzoekstermijn : 60 dagen (Art. 81 van de Grondwet)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 mai 2001

PROJET DE LOI

**relatif à l'indemnisation
des victimes d'actes de courage (*)**

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

Documents précédents :

Documents du Sénat :

2-326-1999/2000 :

N° 1 : Proposition de loi de M. Monfils.

2-326-2000/2001 :

N° 2 à 4 : Amendements.

N° 5 : Rapport.

N° 6 : Texte adopté par la commission.

N° 7 : Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants.

Annales du Sénat :

17 mai 2001

(*) Délai d'examen : 60 jours (Art. 81 de la Constitution)

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

Afkoortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)
PLEN :	Plenum (witte kaft)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.générales@laChambre.be

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) In het opschrift van afdeling 3 van hoofdstuk III worden de woorden « vrijwillige hulpverleners » vervangen door de woorden « vrijwillige of toevallige hulpverleners »;

B) Artikel 42, § 2, wordt aangevuld met een 9^o, luidende :

« 9^o aan de toevallige hulpverleners, dat wil zeggen eenieder die buiten de uitoefening van een beroepsactiviteit die verband houdt met de veiligheid en buiten welke medewerking ook aan enige vereniging die is opgericht met het doel bijstand en hulp te verlenen aan derden, een daad stelt om personen te redden van wie het leven in gevaar is. »;

C) Artikel 42 wordt aangevuld met een § 4bis, luidende :

« § 4bis. Voor de in § 2, 9^o, bedoelde toevallige hulpverleners wordt de bijzondere vergoeding beperkt tot een bedrag van 2 500 000 frank. Die vergoeding vergoedt de schade bedoeld in artikel 32, § 1. Is het slachtoffer overleden aan de gevolgen van zijn reddende daad, dan zijn de rechthebbenden van het slachtoffer, de echtgenoot of, wanneer die er niet is, de familieleden ten laste van het slachtoffer. De rechthebbenden kunnen, binnen die perken van 2 500 000 frank, de in artikel 32, § 2, bedoelde schadevergoeding verkrijgen.

Het bedrag vastgesteld in het eerste lid wordt aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijsen, overeenkomstig de regels die gelden voor de wedden van de personeelsleden van de ministeries. ».

Brussel, 17 mei 2001

De voorzitter van de Senaat,

Armand DE DECKER

De griffier van de Senaat,

Willy HENRARD

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, sont apportées les modifications suivantes :

A) Dans l'intitulé de la section 3 du chapitre III, les mots « ou occasionnels » sont insérés après les mots « secouristes volontaires »;

B) L'article 42, § 2, est complété par un 9^o, libellé comme suit :

« 9^o aux sauveteurs occasionnels, c'est-à-dire à quiconque, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle liée au domaine de la sécurité et en dehors de toute participation à une association quelconque structurée en vue de porter assistance et secours à des tiers, accomplit un acte de sauvetage de personnes dont la vie était en danger. »;

C) L'article 42 est complété par un § 4bis, libellé comme suit :

« § 4bis. Pour les sauveteurs occasionnels visés au § 2, 9^o, l'indemnité spéciale est limitée à un montant de 2 500 000 francs. Cette indemnité répare le préjudice tel que visé à l'article 32, § 1^{er}. Si la victime est décédée des suites de son acte de sauvetage, ses ayants droit sont le conjoint ou, à défaut, les membres de la famille qui étaient à sa charge. Les ayants droit peuvent, dans la même limite de 2 500 000 francs, obtenir réparation de leur préjudice tel que visé à l'article 32, § 2.

Le montant fixé à l'alinéa 1^{er} est lié aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux règles applicables aux traitements du personnel des ministères. ».

Bruxelles, le 17 mai 2001

Le président du Sénat,

Le greffier du Sénat,